

SCENE 45 • NUMBER 7

Fotografiile

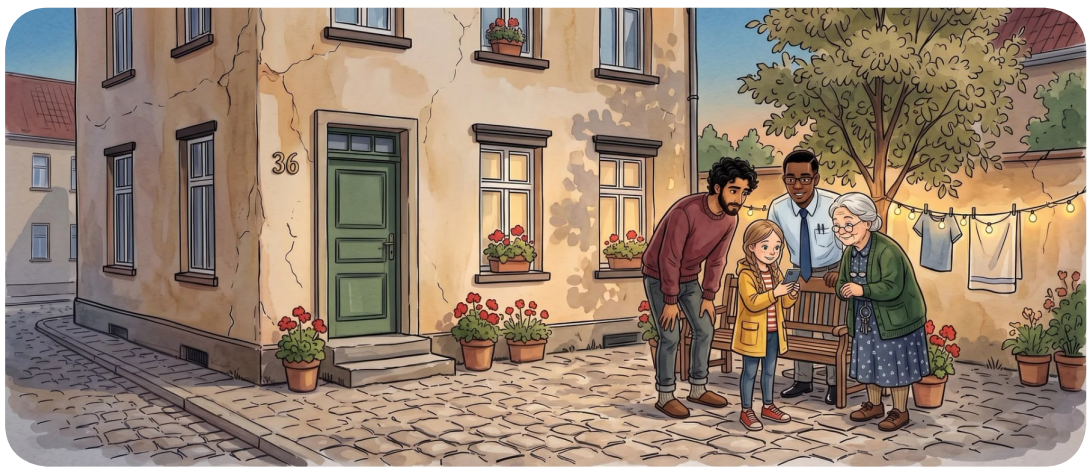
Later that evening, everyone crowds round the phone in the courtyard. Photo after photo: the band, the crowd, Mihai dancing.

163 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

The festival

Romanian

Read & listen online



LEARNING GOAL

I can describe photos of an event and write a postcard about it.

Ana = ■ Ioana = ○ Andrei = ▲ Lena (Lukas) = ●
Mihai = □ Maria = △

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

■ Este toată lumea aici? Bine. Prima fotografie!

○ Iată trupa. Și Andrei cu trompeta mică.

▲ Iar acolo, pe tobă... Cine este?

● Motan! Pe tobă!

□ Și eu? Sunt și eu în fotografii?

■ Următoarea fotografie. Opt și zece. Motan la picioarele lui Andrei.

△ Nu este posibil. Motan era acasă.

Next photo, 20:14: Motan is sitting on the big light switch at the side of the stage.

■ Bunico, privește.

□ Douăzeci și paisprezece! S-a așezat pe întrerupător!

● Deci Motan a stins luminile!

A flash photo from the blackout. Behind Motan, the big drum lies on its side.

■ Iar mama a făcut această fotografie în întuneric.

▲ Muștiucul meu! În gura lui!

□ Și toba! Ea a căzut!

○ Iar aici... Mihai. Cu prăjitura mea!

□ Mi-a fost foame. Și am dansat doar puțin.

△ Am văzut. A dansat foarte frumos.

■ Bunico! Dormeai!

■ Și aceasta este pentru tine. Cea mai bună fotografie.

● Eu, taraba cafenelei și Motan. Mulțumesc, Ana!

● O să-i scriu prietenei mele Anna despre sărbătoare.

That night you write a postcard.

● „Dragă Anna! Sâmbătă a fost sărbătoarea orașului.”

● „Luminile s-au stins, pisica a furat un muștiuc, iar colegul meu a dansat.”

● „Am lucrat la taraba cafenelei. A fost foarte frumos.”

● „Mâine o să cumpăr un timbru. Pa! Cu drag, Lena (Lukas)”

Vocabulary

DOING THINGS

stinge turn off

fura steal

THE BODY

dinte tooth

GREETINGS AND COURTESY

dragă dear (in a letter)

AT HOME

întrerupător light switch

LIFE AND WORK

trupă band

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

drăguț nice

EVERYDAY THINGS

timbru stamp

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Este toată lumea aici? Bine. Prima fotografie!

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| ☐ A Ana | ☐ B Andrei |
| ☐ C Mihai | ☐ D Lena |

2 Și toba! Ea a căzut!

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| ☐ A Maria | ☐ B Ioana |
| ☐ C Mihai | ☐ D Lena |

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Motan! Pe tobă!

- ☐ A And me? Am I in them too?
- ☐ B 'Tomorrow I'll buy a stamp. Bye! Yours, Lena'
- ☐ C Motan! On the drum!

2 Am văzut. A dansat foarte frumos.

- ☐ A I saw it. He danced very nicely.
- ☐ B Grandma! You were asleep!
- ☐ C Is everyone here? Good. First photo!

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Romanian sentence.

1 That can't be. Motan was at home.

- ☐ A Nu este posibil. Motan era acasă.
- ☐ B Deci Motan a stins luminile!
- ☐ C Eu, taraba cafenelei și Motan. Mulțumesc, Ana!

2 Me, the café stall and Motan. Thank you, Ana!

- (A) Eu, taraba cafenelei și Motan. Mulțumesc, Ana!
- (B) Muștiucul meu! În gura lui!
- (C) „Mâine o să cumpăr un timbru. Pa! Cu drag, Lena”

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

1

a Deci Motan stins luminile!

2

lată Și mică. trupa. cu trompeta Andrei

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Nu este posibil. Motan era acasă.
- ☐ Am văzut. A dansat foarte frumos.
- ☐ Iar acolo, pe tobă... Cine este?
- ☐ Muștiucul meu! În gura lui!
- ☐ „Dragă Anna! Sâmbătă a fost sărbătoarea orașului.”

SCENE 45 • WORDS

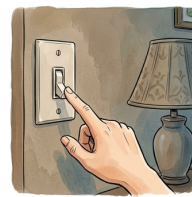
Fotografiile

The photos

4 Exercises • Duration: 10 min.

The festival

Romanian

Read & listen online **trupă**
band**întrerupător**
light switch**stinge**
turn off**dinte**
tooth**drăguț**
nice**dragă**
dear (in a letter)**fura**
steal**timbru**
stamp**trimite**
send**trist**
sad

Words

FROM THE SCENE

trupa

band

Iată trupa. Și Andrei cu trompeta mică.

întrerupător

light switch

Douăzeci și paisprezece! S-a așezat pe întrerupător!

stinge

turn off

Deci Motan a stins luminile!

dinte

tooth

drăguț

nice

dragă

dear (in a letter)

„Măine o să cumpăr un timbru. Pa! Cu drag, Lena”

fura

steal

„Luminile s-au stins, pisica a furat un muștiuc, iar colegul meu a dansat.”

timbru

stamp

„Măine o să cumpăr un timbru. Pa! Cu drag, Lena”

NEW WORDS

trimite

send

Trimit o carte poștală.

trist

sad

Sunt tristă.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 dragă

- ☐ A dear (in a letter)
- ☐ B next to
- ☐ C haircut

2 drăguț

- ☐ A back
- ☐ B sad
- ☐ C nice

3 stinge

- ☐ A turn off
- ☐ B whose
- ☐ C house / building

4 trupă

- ☐ A shop
- ☐ B band
- ☐ C market

5 fura

- ☐ A baby
- ☐ B steal
- ☐ C snore

6 întrerupător

- ☐ A light switch
- ☐ B corner
- ☐ C take photos

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

lață tobă aici acolo

Este toată lumea _____? Bine. Prima fotografie!

Meaning: Is everyone here? Good. First photo!

acolo lață tobă aici

_____ trupa. Și Andrei cu trompeta mică.

Meaning: There's the band. And Andrei with the little trumpet.

acolo lață tobă aici

Iar _____, pe tobă... Cine este?

Meaning: And there, on the drum... Who's that?

acolo aici tobă lată

Motan! Pe _____!

Meaning: Motan! On the drum!

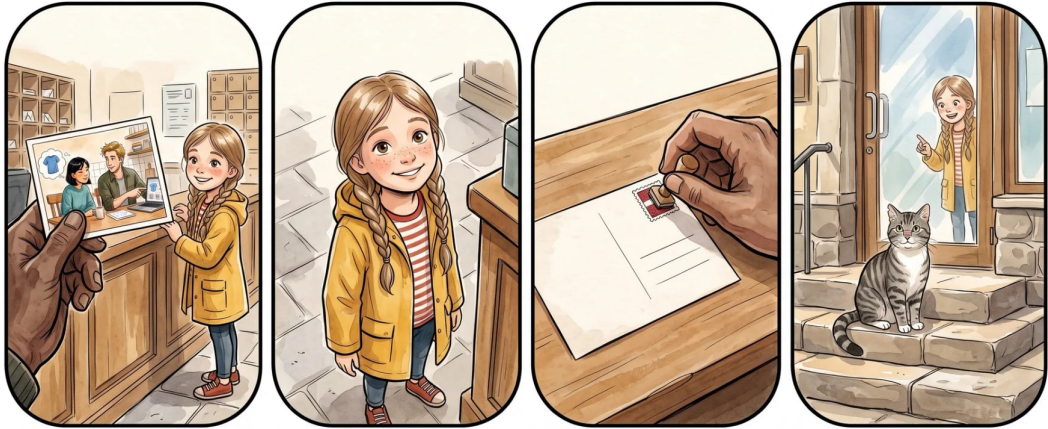
acolo lată aici și

_____ eu? Sunt și eu în fotografii?

Meaning: And me? Am I in them too?

W3) GOOD MORNING! ONE STAMP, PLEASE.

Fill the speech bubbles.



Și fotografia foarte timbru

Lena: Bună dimineața! Un _____, vă rog.

Ana: Cui o să trimiți _____?

Lena: Prietenei mele Anna. Este _____ prietenoasă.

Ana: _____ unde este timbrul? Motan!

Meaning: 1. Good morning! One stamp, please.

2. Who are you going to send the photo to?

3. To my friend Anna. She's very friendly.

4. And where's the stamp? Motan!

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

acolo aici lată tobă

Este toată lumea _____? Bine. Prima fotografie!

Meaning: Is everyone here? Good. First photo!

tobă acolo lată aici

_____ trupa. Și Andrei cu trompeta mică.

Meaning: There's the band. And Andrei with the little trumpet.

aici acolo tobă lată

Iar _____, pe tobă... Cine este?

Meaning: And there, on the drum... Who's that?

acolo tobă aici lată

Motan! Pe _____!

Meaning: Motan! On the drum!

aici lată acolo Și

_____ eu? Sunt și eu în fotografii?

Meaning: And me? Am I in them too?

SCENE 45 • GRAMMAR

I-am văzut, am văzut-o

Past pronouns and postcards

6 Exercises • Duration: 20 min.

The festival

Romanian

Read & listen online 

Past pronouns and postcards

With compound past, masculine singular **îl** becomes attached **I-** before the auxiliary: **I-am văzut**. Feminine **o** follows the participle: **am văzut-o**. Masculine plural **i-am văzut** and feminine/neuter plural **le-am văzut** go before the auxiliary.

These pronouns refer to the object. A male or female learner says **am văzut-o** when seeing Ana. The subject's sex does not change the participle.

Open a postcard with **Dragă Anna** and close with **Cu drag**. Use short completed past sentences and a clear future plan for tomorrow.

Pe Andrei? L-am văzut.

Andrei? I saw him.

Pe Ana? Am văzut-o.

Ana? I saw her.

Fotografiile? Le-am văzut.

The photos? I saw them.

Vecinii? I-am văzut.

The neighbours? I saw them.

Dragă Anna, sunt bine.

Dear Anna, I am well.

Mâine o să scriu.

Tomorrow I will write.

GRAMMAR

G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN

Underline the form practised in this unit.

- 1 Pe Andrei? L-am văzut.

Meaning: Andrei? I saw him.

- 2 Pe Ana? Am văzut-o.

Meaning: Ana? I saw her.

- 3 Fotografiile? Le-am văzut.

Meaning: The photos? I saw them.

- 4 Vecinii? I-am văzut.

Meaning: The neighbours? I saw them.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

- 1 Pe Andrei? _____ văzut.

- ☐ A L-am
- ☐ B Am văzut-o
- ☐ C Le-am

Meaning: Andrei? I saw him.

- 2 Pe Ana? Am _____.

- ☐ A văzut-i
- ☐ B văzut-o
- ☐ C văzut

Meaning: Ana? I saw her.

3 Fotografiile? _____ văzut.

- ☐ A Le-am
- ☐ B L-am
- ☐ C I-am

Meaning: The photos? I saw them.

4 Vecinii? _____ văzut.

- ☐ A Am văzut-o
- ☐ B I-am
- ☐ C L-am

Meaning: The neighbours? I saw them.

5 _____ Anna, sunt bine.

- ☐ A Dragă
- ☐ B Dragi
- ☐ C Bun

Meaning: Dear Anna, I am well.

6 Măine _____ scriu.

- ☐ A o să
- ☐ B am
- ☐ C eram

Meaning: Tomorrow I will write.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

Le-am L-am

Fotografiile? _____ văzut.

Meaning: The photos? I saw them.

I-am L-am

Vecinii? _____ văzut.

Meaning: The neighbours? I saw them.

Dragă Bun

_____ Anna, sunt bine.

Meaning: Dear Anna, I am well.

o să am

Mâine _____ scriu.

Meaning: Tomorrow I will write.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1

L-am

Pe

Andrei?

văzut.

Meaning: Andrei? I saw him.

2 văzut-o. Pe Am Ana?

Meaning: Ana? I saw her.

3 Le-am văzut. Fotografiile?

Meaning: The photos? I saw them.

4 văzut. Vecinii? I-am

Meaning: The neighbours? I saw them.

5 sunt bine. Dragă Anna,

Meaning: Dear Anna, I am well.

6 să Măine o scriu.

Meaning: Tomorrow I will write.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 Andrei? I saw him. You say:

- ☐ A Pe Andrei? L-am văzut.
- ☐ B Pe Andrei? Le-am văzut.

2 Ana? I saw her. You say:

- ☐ A Pe Ana? Am văzut.
- ☐ B Pe Ana? Am văzut-o.

3 The photos? I saw them. You say:

- ☐ A Fotografiile? L-am văzut.
- ☐ B Fotografiile? Le-am văzut.

4 The neighbours? I saw them. You say:

- (A) Vecinii? L-am văzut.
- (B) Vecinii? I-am văzut.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| (1) Măine o să scriu. | (A) The photos? I saw them. |
| (2) Pe Andrei? L-am văzut. | (B) The neighbours? I saw them. |
| (3) Vecinii? I-am văzut. | (C) Ana? I saw her. |
| (4) Pe Ana? Am văzut-o. | (D) Tomorrow I will write. |
| (5) Dragă Anna, sunt bine. | (E) Dear Anna, I am well. |
| (6) Fotografiile? Le-am văzut. | (F) Andrei? I saw him. |